



FONDS INTERNATIONAL  
D'INDEMNISATION DE 1992  
POUR LES DOMMAGES  
DUS À LA POLLUTION PAR  
LES HYDROCARBURES

92FUND/Circ.32

8 mars 2002

**Notification de l'adhésion au Protocole de 1992 à la  
Convention portant création du Fonds par  
le Brunéi Darussalam et le Samoa**

Conformément à la règle 4.6 du Règlement intérieur du Fonds international d'indemnisation de 1992 pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures (Fonds de 1992), l'Administrateur a l'honneur d'informer les États contractants que des instruments d'adhésion au Protocole de 1992 modifiant la Convention internationale de 1971 portant création d'un Fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures (Protocole de 1992 à la Convention portant création du Fonds) ont été déposés par le Brunéi Darussalam le 31 janvier 2002 et l'Etat indépendant du Samoa le 1<sup>er</sup> février 2002. Le Protocole de 1992 à la Convention portant création du Fonds entrera en vigueur à l'égard du Brunéi Darussalam le 31 janvier 2003 et de l'Etat indépendant du Samoa le 1<sup>er</sup> février 2003.

La liste des 76 États qui ont déposé un instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion à l'égard du Protocole de 1992 à la Convention portant création du Fonds figure au verso.

\* \* \*

États Membres du Fonds de 1992

| <i>64 États à l'égard desquels le Protocole à la Convention portant création du Fonds est en vigueur (et qui sont donc Membres du Fonds de 1992)</i>                                    |               |                              |
|---|---------------|------------------------------|
| Algérie   | Fidji         | Norvège                      |
| Allemagne   | Finlande      | Nouvelle-Zélande             |
| Antigua-et-Barbuda  | France        | Oman                         |
| Argentine   | Géorgie       | Panama                       |
| Australie   | Grèce         | Papouasie-Nouvelle-Guinée    |
| Bahamas   | Grenade       | Pays-Bas                     |
| Bahreïn   | Îles Marshall | Philippines                  |
| Barbade   | Inde          | Pologne                      |
| Belgique  | Irlande       | République de Corée          |
| Belize  | Islande       | République dominicaine       |
| Canada  | Italie        | Royaume-Uni                  |
| Chine (Région administrative spéciale de Hong-Kong)   | Jamaïque      | Seychelles                   |
| Chypre  | Japon         | Singapour                    |
| Comores   | Kenya         | Slovénie                     |
| Croatie   | Lettonie      | Sri Lanka                    |
| Danemark  | Libéria       | Suède                        |
| Djibouti  | Lituanie      | Tonga                        |
| Émirats arabes unis   | Malte         | Trinité-et-Tobago            |
| Espagne   | Maroc         | Tunisie                      |
| Fédération de Russie  | Maurice       | Uruguay                      |
|   | Mexique       | Vanuatu                      |
|   | Monaco        | Venezuela                    |
| <i>12 États qui ont déposé un instrument de ratification, mais à l'égard desquels le Protocole à la Convention portant création du Fonds n'entrera en vigueur qu'à la date indiquée</i> |               |                              |
| Sierra Leone  |               | 4 juin 2002                  |
| Cambodge  |               | 8 juin 2002                  |
| Turquie   |               | 17 août 2002                 |
| Dominique   |               | 31 août 2002                 |
| Angola  |               | 4 octobre 2002               |
| Saint-Vincent-et-les-Grenadines   |               | 9 octobre 2002               |
| Cameroun  |               | 15 octobre 2002              |
| Portugal  |               | 13 novembre 2002             |
| Colombie  |               | 19 novembre 2002             |
| Qatar   |               | 20 novembre 2002             |
| Brunéi Darussalam   |               | 31 janvier 2003              |
| Samoa   |               | 1 <sup>er</sup> février 2003 |